

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- ★ **Neuvoston asetukset (EY) N:o 337/2000, annettu 14 päivänä helmikuuta 2000, Afganistanin Talebania koskevasta lentokiellosta ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisestä** 1
- Komission asetukset (EY) N:o 338/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 12
- Komission asetukset (EY) N:o 339/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, hedelmä- ja vihannesjalostealan muiden kuin lisättyä sokeria koskevien vientitukien vahvistamisesta 14
- Komission asetukset (EY) N:o 340/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, asetuksen (EY) N:o 2198/98 muuttamisesta ja Saksan interventioelimen hallussaan pitämän ohran vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun kohteena olevan määrän nostamisesta 4 550 068 tonniin 17
- ★ **Komission asetukset (EY) N:o 341/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, eräisiin suoriin tukiin sekä rakenne- ja ympäristötoimenpiteisiin sovellettavan valuuttakurssin vahvistamisesta** 19
- Komission asetukset (EY) N:o 342/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, perustamis- sopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta 22
- Komission asetukset (EY) N:o 343/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, muna-alan vientitukien vahvistamisesta 24
- Komission asetukset (EY) N:o 344/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinialalla sekä asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta 26

Komission asetus (EY) N:o 345/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta	28
Komission asetus (EY) N:o 346/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta	30
Komission asetus (EY) N:o 347/2000, annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla	32

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2000/133/EY:

★ Komission päätös, tehty 22 päivänä joulukuuta 1999, elävien hevoseläinten sekä elävien lintujen ja niiden siitosmunien tuontia Israelista koskevista suojatoimenpiteistä ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 4978)	35
---	----

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 337/2000,
annettu 14 päivänä helmikuuta 2000,
Afganistanin Talebania koskevasta lentokiellosta ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien
jäädyttämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 60 ja 301 artiklan,

ottaa huomioon Talebania koskevista rajoittavista toimenpiteistä 15 päivänä marraskuuta 1999 hyväksytyn neuvoston yhteisen kannan 1999/727/YUTP⁽¹⁾,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 1999 päätöslauselman 1267 (1999). Päätöslauselman 2 kohdassa turvallisuusneuvosto vaati Talebania luovuttamaan viipymättä Osama bin Ladenin mainitussa kohdassa tarkoitetuille viranomaisille.
- 2) Päätöslauselman 1267 (1999) 3 kohdassa turvallisuusneuvosto päätti, että päätöslauselman 4 kohdan mukaisesti olisi asetettava lentokielto ja päätettävä varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisestä 14 päivästä marraskuuta 1999 alkaen, jollei turvallisuusneuvosto tee päätöstä, jonka mukaan Taleban on noudattanut täysin edellä mainitun päätöslauselman 2 kohdan mukaista velvoitetta.
- 3) Päätöslauselman 1267 (1999) 4 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kuuluvat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan, ja siksi on erityisesti kilpailun vääristymisen välttämiseksi välttämätöntä antaa yhteisön säännökset, joilla turvallisuusneuvoston asiassa tekemät päätökset voidaan panna täytäntöön yhteisön alueella, jolla tässä asetuksessa tarkoitetaan perustamissopimuksessa määrättyin edellytyksin niitä jäsenvaltioiden alueita, joilla perustamissopimusta sovelletaan.
- 4) Päätöslauselman 1267 (1999) nojalla perustetun komitean määrittämien henkilöiden ja elinten sekä ilma-alusten nimet ja muut asiaankuuluvat tiedot olisi julkistettava mahdollisimman suuren oikeusvarmuuden

saavuttamiseksi yhteisössä. Tältä osin yhteisössä olisi otettava käyttöön asianmukaiset menettelyt.

- 5) Päätöslauselma 1267 (1999) mahdollistaa tiettyjen poikkeuksien tekemisen rajoituksiin edellyttäen, että edellä mainittu komitea on ne ennakolta hyväksynyt.
- 6) Komitean hyväksyntä olisi saatava jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välityksellä, ja näiden viranomaisten nimet ja osoitteet olisi siksi ilmoitettava ja liitettävä tähän asetukseen.
- 7) Tarkoituksenmukaisuussyistä komissiolla olisi oltava valtuudet täydentää ja/tai muuttaa tämän asetuksen liitteitä komitean tekemien ilmoitusten perusteella.
- 8) Jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla olisi tarpeen mukaan oltava valtuudet tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi.
- 9) Tämän asetuksen säännösten rikkominen olisi määrätävä rangaistavaksi ja jäsenvaltioiden olisi määrättävä tätä varten asianmukaiset rangaistukset.
- 10) Turvallisuusneuvosto edellyttää, että toimenpiteitä sovelletaan huolimatta sellaisista kansainvälisistä sopimuksista tai muista sopimuksista taikka sellaisista lisenseistä tai luvista johtuvista oikeuksista tai velvollisuuksista, jotka on allekirjoitettu tai myönnetty ennen sen hyväksymän päätöslauselman 1267 (1999) asiaankuuluvien kohtien voimaantuloa.
- 11) Komission ja jäsenvaltioiden olisi tiedotettava toisilleen tämän asetuksen perusteella toteutetuista toimenpiteistä ja toimitettava toisilleen muut tähän asetukseen liittyvät asiaankuuluvat tiedot, jotka ovat niiden hallussa, ja toimittava yhteistyössä edellä mainitun komitean kanssa, myös toimittamalla sille tietoja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

⁽¹⁾ EYVL L 294, 16.11.1999, s. 1.

- 1) 'Talebanilla' afganistanilaista ryhmittymää, joka nimittää itseään myös Afganistanin islamilaiseksi emiraattikunnaksi,
- 2) 'Talebania koskevalla pakotekomitealla' Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1267 (1999) perustettua komiteaa.

2 artikla

Tätä asetusta sovelletaan kaikkiin Talebania koskevan pakotekomitean määrittelemiін varoihin, muihin taloudellisiin resursseihin ja ilma-aluksiin.

Edellä ensimmäisessä kohdassa tarkoitettut varat ja muut taloudelliset resurssit on lueteltu liitteessä I ja ilma-alkset liitteessä II.

3 artikla

1. Kaikki Talebania koskevan pakotekomitean määrittelemät, liitteessä I luetellut varat ja muut taloudelliset resurssit jäädytetään.

2. Talebania koskevan pakotekomitean määrittelemiін varoja tai muita taloudellisia resursseja, jotka luetellaan liitteessä I, ei saa luovuttaa Talebanille, sen hyväksi eikä millekään Talebanin suoraan tai välillisesti omistamalle tai valvomalle yritykselle.

4 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla on valtuudet vaatia pankkeja, muita rahoituslaitoksia, vakuutusyhtiöitä sekä muita laitoksia ja henkilöitä toimittamaan kaikki asiaa koskevat tiedot, jotka tarvitaan tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi, tämän kuitenkaan rajoittamatta salassapitovelvollisuutta koskevien yhteisön sääntöjen ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 284 artiklan määräysten soveltamista.

5 artikla

Kielletään Talebania koskevan pakotekomitean määrittelemiін, liitteessä II lueteltujen ilma-alusten ilmaan nousu tai laskeutuminen yhteisön alueella.

6 artikla

1. Edellä 3 artiklaa ei sovelleta varoihin tai muihin taloudellisiin resursseihin, joiden osalta Talebania koskeva pakotekomitea on myöntänyt poikkeuksen.

2. Edellä 5 artiklaa ei sovelleta lentoihin, joiden osalta Talebania koskeva pakotekomitea on myöntänyt poikkeuksen.

3. Edellä 3 ja 5 artiklan soveltamista koskevia muita kuin 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia ei saa myöntää.

4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut poikkeukset on tarvittaessa hankittava liitteessä III lueteltujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välityksellä. Talebania koskevan pako-

tekomitean myöntämät poikkeusluvat ovat voimassa koko yhteisön alueella.

7 artikla

Rajoittamatta Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan mukaisia jäsenvaltioiden oikeuksia ja velvollisuuksia komissio

- täydentää ja/tai muuttaa liitteitä I ja II Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston tai Talebania koskevan pakotekomitean määritysten perusteella,
- täydentää ja/tai muuttaa liitettä III yhteisössä toimivien toimivaltaisten viranomaisten toimittamien tietojen perusteella,
- pitää yllä tarvittavia yhteyksiä Talebania koskevaan pakotekomiteaan tämän asetuksen tehokkaaksi täytäntöönpanemiseksi.

8 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen mukaisesti toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toisilleen hallussaan olevat tähän asetukseen liittyvät asiaankuuluvat tiedot sekä tiedot säännösten rikkomisiin ja täytäntöönpanoon liittyvistä ongelmista tai kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

9 artikla

Tätä asetusta sovelletaan huolimatta sellaisista kansainvälisistä sopimuksista, muista sopimuksista taikka sellaisista lisensseistä tai luvista johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka on allekirjoitettu tai myönnetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa.

10 artikla

Kunkin jäsenvaltion on määritettävä tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättävät seuraamukset. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhtaisia ja varoittavia.

11 artikla

Tätä asetusta sovelletaan:

- yhteisön alueella sen ilmatila mukaan luettuna,
- jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-alkuksessa tai aluksessa,
- missä tahansa muualla olevaan henkilöön, joka on jäsenvaltion kansalainen, ja
- elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti.

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2000.

Neuvoston puolesta

J. GAMA

Puheenjohtaja

LIITE I

Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista varoista ja taloudellisista resursseista.

LIITE II

Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista ilma-aluksista

Liikenteen harjoittaja	Omistaja	Rekisteri- tai sarjanumero	Merkki	Malli
Afghan Air Force	Afghan Air Force	229 SFG1008	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	230 SFG1009	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	231 SFG1010	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	232 SFG1011	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	233 SFG1012	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	234 SFG1013	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	235 SFG1014	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	236 SFG1015	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	237 SFG1016	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	238 SFG1017	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	239 SFG1018	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	240 SFG1019	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	241 SFG1020	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	242 SFG1021	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	243 SFG1022	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	244 SFG1023	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	245 SFG1024	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	246 SFG1025	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	247 SFG1026	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	252 SFG1027	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	268 SFG1028	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	284 AN32021	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	301 AN32053	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	302 AN32054	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	303 AN32055	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	304 AN32056	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	305 AN32057	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	306 AN32058	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	307 AN32022	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	308 AN32023	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	346 AN32059	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	353 AN32024	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	363 AN32060	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	381 AN12235	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	382 AN12236	Antonov	AN12

Liikenteen harjoittaja	Omistaja	Rekisteri- tai sarjanumero	Merkki	Malli
Afghan Air Force	Afghan Air Force	384 AN12237	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	387 4342205	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	388 AN12238	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	390 AN12239		AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-001 B7010105	Ilyushin	IL18
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-004 SFG1007	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-005 SFG1006	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	CCCP-87255 AFG01	Yakoviev	YK40
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAG 7306602	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAH 17306709	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAL 14105	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAN 14304	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAO 14305	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Unconfirmed CIS Operator	YA-DAA AN12353	Antonov	AN12
Ariana Afghan Airlines	Polet Russian Air Company	YA-DAB 5342801	Antonov	AN12
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAG 87304504	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAU 20343	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAW 19619	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-GAX 331	De Haviland	DHC6
Caspian Airlines	Ariana Afghan Airlines	EP-CPG 748	Tupolev	T154
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAF	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAJ 47309603	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAY 22289	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Tyumenaviatrans	YA-87486 9441438	Yakoviev	YK40

LIITE III

Luettelo 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista

A. LENTOKIELTO

BELGIA

Ministère des communications et de l'infrastructure
Administration de l'aéronautique
Centre Communications Nord — 4^e étage
Rue du Progrès 80 — Boîte 5
B-1030 Bruxelles
P. (32-2) 206 32 00
F. (32-2) 203 15 28

TANSKA

Civil Aviation Administration
Luftfartshuset
Box 744
Ellebjergvej 50
DK-2450 København
P. (45) 36 44 48 48
F. (45) 36 44 03 03

SAKSA

Generaldirektor für Luft- und Raumfahrt
Bundesministerium für Verkehr
Postfach 200 100
D-53170 Bonn
P. (49-228) 300 45 00
F. (49-228) 300 79 29

KREIKKA

Ministry of Transport and Communications
Hellenic Civil Aviation Authority
PO Box 73 751
GR-16604 Helliniko
P. (30-1) 894 42 63
F. (30-1) 894 42 79

ESPANJA

Dirección General de Aviación Civil
Ministerio de Fomento
Paseo de la Castellana, 67
E-28071 Madrid
P. (34-91) 597 70 00
F. (34-91) 597 53 57

RANSKA

Ministère de l'équipement, des transports et du logement
Direction générale de l'aviation civile
Direction des transports aériens
50, rue Henri Farman
F-75720 Paris cedex 15
P. (33-1) 58 09 43 21
F. (33-1) 58 09 36 36

IRLANTI

General Director for Civil Aviation
Department of Transport, Energy and Communications
44, Kildare Street
Dublin 2
Ireland
P. (353-1) 604 10 36
F. (353-1) 604 11 81

ITALIA

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC)
Via di Villa Ricotti 42
I-00161 Roma
P. (39-06) 44 18 52 08/44 18 52 09
F. (39-06) 44 18 53 16

LUXEMBURG

Directeur de l'aviation civile
Ministère des transports
19-21, boulevard Royal
L-2938 Luxembourg
P. (352) 478 44 12
F. (352) 46 77 90

ALANKOMAAT

Ministry of Transport, Public Works and Water Management
Directorate General of Civil Aviation
Plesmanweg 1-6
PO Box 90771
2509 LT Den Haag
Netherlands
P. (31-70) 351 72 45
F. (31-70) 351 63 48

ITÄVALTA

Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr
Zentralsektion Verkehr, Luftfahrt
Radetzkystraße 2
A-1030 Wien
P. (43-1) 711 62 70 00
F. (43-1) 711 62 70 99

PORTUGALI

Instituto Nacional da Aviação Civil
Ministério do Equipamento Social
Rua B, edifícios 4, 5, 6
Aeroporto da Portela
P-1749-034 Lisboa
Tel.: (351-21) 842 35 00
Fax: (351-21) 840 23 98
Email: inacgeral@mail.telepac.pt

SUOMI

Civil Aviation Administration
Ilmailulaitos/Luftfartsverket
PO Box 50
FIN-01531 Vantaa
P. (358-9) 82 77 20 10
F. (358-9) 82 77 20 91

RUOTSI

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rattssekreteriatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
P. (46-8) 405 10 00
F. (46-8) 723 11 76

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Department of Environment, Transport and the Regions
International Aviation Negotiations
Great Minster House
76, Marsham Street
London SW1P 4DR
United Kingdom
P. (44-171) 890 58 01
F. (44-171) 676 21 94

EUROOPAN YHTEISÖ

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Mr A. de Vries, DM24 5/75
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
P. (32-2) 295 68 80
F. (32-2) 295 73 31

B. VAROJEN JÄÄDYTTÄMINEN

BELGIA

Ministere des finances
Trésorerie
avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
F. (32-2) 233 75 18

TANSKA

Erhvervsfremmestyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
P. (45) 35 46 60 00
F. (45) 35 46 60 01

SAKSA

1. Pankkien aseman tarkastuksen osalta:

Landeszentralbank in Baden-Württemberg
Postfach 10 60 21
D-70049 Stuttgart
P. 07 11/9 44-11 20/21/23
F. 07 11/9 44-19 06

Landeszentralbank im Freistaat Bayern
D-80291 München
P. 0 89/280 89-32 64
F. 0 89/28 89-38 78

Landeszentralbank in Berlin und Brandenburg
Postfach 11 01 60
D-10831 Berlin
P. 0 30/34 75/11 10/15/20
F. 0 30/34 75/11 90

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Hamburg, in Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein
Postfach 57 03 48
D-22772 Hamburg
P. 0 40/37 07/66 00
F. 0 40/37 07-66 15

Landeszentralbank in Hessen
Postfach 11 12 32
D-60047 Frankfurt am Main
P. 0 69/23 88-19 20
F. 0 69/23 88-19 19

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Bremen, in Niedersachsen und Sachsen-Anhalt
Postfach 2 45
D-30002 Hannover
P. 05 11/30 33-27 23
F. 05 11/30 33-27 30

Landeszentralbank in Nordrhein-Westfalen
Postfach 10 11 48
D-40002 Düsseldorf
P. 02 11/8 74-23 73/31 59
F. 02 11/8 74-23 78

Landeszentralbank in Rheinland-Pfalz und im Saarland
Postfach 30 09
D-55020 Mainz
P. 0 61 31/3 77-4 10/4 16
F. 0 61 31/3 77-4 24

Landeszentralbank in den Freistaaten Sachsen und Thüringen
Postfach 90 11 21
D-04103 Leipzig
P. 03 41/8 60-22 00
F. 03 41/8 60-23 89

2. Muiden yhtiöiden, yritysten, yhteisöjen ja laitosten kuin pankkien aseman tarkastuksen osalta:

Bundesausfuhramt
Referat 214
Postfach 51 60
D-65726 Eschborn
P. 0 61 96/9 08-0
F. 0 61/96/9 08-4 12

KREIKKA

Ministry of National Economy
Secretariat-General for International Economic Relations
Directorate-General for External Economic and Trade Relations
Director General Mr V. Kanellakis
Ermou and Kornarou 1
GR-105 63 Athens
P. (31) 32 86 401-3
F. (31) 32 86 404

ESPANJA

Dirección General de Política Comercial e Inversiones Exteriores
Subdirección General de Gestión de las Transacciones con el Exterior
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pº de la Castellana, 162 — Planta 9
E-28046 Madrid
P. (00-34) 91 583 74 00
F. (00-34) 91 583 55 09

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pl. de Jacinto Benavente, 3
E-28071 Madrid
P. (00-34) 91 360 45 88
F. (00-34) 91 583 52 14

RANSKA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue de Bercy
F-75572 Paris cedex 12
P. (33-1) 44 87 17 17
F. (33-1) 53 18 36 15

IRLANTI

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
P.O. Box 559
Dame Street
Dublin 2
P. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Section
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
P. (353-1) 408 24 92

ITALIA

Ministero del Commercio Estero
Direzione Generale per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
Divisione IV
Viale America, 341
I-00144 Roma
P. (39-06) 59 93 24 39
F. (39-06) 59 64 75 06

LUXEMBURG

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales et de la coopération
BP 1602
L-1016 Luxembourg

ALANKOMAAT

Ministerie van Financiën
Directie Wetgeving, Juridische en Bestuurlijke Zaken
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
P. (31-70) 342 82 27
F. (31-70) 342 79 05

ITÄVALTA

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abteilung II/A/2
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien

Österreichische Nationalbank
Otto Wagnerplatz 3
A-1090 Wien
P. (43-1) 40 420-0
F. (43-1) 40 420-73 99

PORTUGALI

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 Lisboa
P. (351-1) 882 32 40/47
F. (351-1) 882 32 49
E-mail: dgaeri@mfinancas,mailpac.pt

SUOMI

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL 176
SF-00161 Helsinki
P. (358-9) 13 41 51
F. (358-9) 13 41 57 07 ja (358-9) 62 98 40

RUOTSI

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
P. (46-8) 405 10 00
F. (46-8) 723 11 76

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

HM Treasury
International Financial Services
Parliament Street
London SW1P 3 AG
United Kingdom
P. (44-171) 270 55 50
F. (44-171) 270 43 65

Bank of England
Sanctions Emergency Unit
London EC2R 8AH
United Kingdom
P. (44-171) 601 46 07
F. (44-171) 601 43 09

EUROOPAN YHTEISÖ

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Mr A. de Vries, DM24 5/75
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
P. (32-2) 295 68 80
F. (32-2) 295 73 31

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 338/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi annettu 15 päivänä helmikuuta 2000, komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	204	53,2
	624	245,4
	999	149,3
0707 00 05	052	132,6
	628	159,4
	999	146,0
0709 10 00	220	217,7
	999	217,7
0709 90 70	052	133,2
	204	58,3
	628	141,9
	999	111,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	38,0
	204	38,8
	212	41,1
	220	23,6
	624	62,0
	999	40,7
0805 20 10	052	53,6
	204	70,2
	999	61,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	68,1
	204	63,1
	464	120,7
	600	79,9
	624	64,9
	999	79,3
0805 30 10	052	39,7
	600	64,9
	999	52,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	48,4
	400	89,2
	404	84,4
	720	76,2
	728	82,9
	999	76,2
0808 20 50	388	102,8
	400	109,1
	528	100,3
	720	55,0
	999	91,8

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 339/2000,**annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,****hedelmä- ja vihannesjalostealan muiden kuin lisättyä sokeria koskevien vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista aiheutuvat rajat.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2701/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 16 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1429/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1007/97 ⁽⁴⁾, on vahvistettu yksityiskohtaiset säännöt hedelmä- ja vihannesjalostealan vientitukien soveltamisesta.

(2) Asetuksen (EY) N:o 2201/96 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja siinä määrin kuin on tarpeen mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden taloudellisesti merkittävien määrien viennin mahdollistamiseksi näiden tuotteiden kansainvälisen kaupan hinnoilla ero näiden hintojen ja yhteisön hintojen välillä voidaan kattaa vientituella. Asetuksen (EY) N:o 2201/96 18 artiklan 4 kohdassa säädetään, että jos 1 artiklan 1 kohdassa mainittuihin tuotteisiin sisältyvää sokeria koskeva vientituki ei ole riittävä tuotteiden viennin mahdollistamiseksi, 17 artiklan mukaisesti vahvistettua vientitukea sovelletaan näihin tuotteisiin.

(3) Vientituet on vahvistettava asetuksen (EY) N:o 2201/96 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti ottaen huomioon toisaalta hedelmä- ja vihannesjalosteiden hintojen ja tarjonnan osalta yhteisön markkinoilla, sekä toisaalta kansainvälisessä kaupassa käytettyjen hintojen osalta, vallitsevan tilanteen ja kehitysnäkymät. On myös otettava huomioon mainitun kohdan b alakohdassa tarkoitettut kustannukset sekä suunnitellun viennin taloudellinen vaikutus.

(4) Vientituet on asetuksen (EY) N:o 2201/96 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistettava ottaen huomioon

(5) Hinnat yhteisön markkinoilla vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 2201/96 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti ottaen huomioon viennin kannalta edullisimmiksi osoitettavat hinnat. Hinnat kansainvälisessä kaupassa on vahvistettava ottaen huomioon mainitun kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettut hintanoteeraukset ja hinnat.

(6) Tilanne kansainvälisessä kaupassa tai tiettyjen markkinoiden erityispiirteet voivat tehdä tarpeelliseksi vientituen eriyttämisen määrätyn tuotteen osalta tämän tuotteen määräpaikan mukaan.

(7) Väliaikaisesti säilöttyjen kirsikoiden, kuorittujen tomaattien, sokerilla säilöttyjen kirsikoiden, hasselpähkinävalmisteiden ja tiettyjen appelsiinimehujen vienti voi tällä hetkellä olla taloudellisesti merkittävää.

(8) Edellä tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltaminen tämänhetkiseen markkinatilanteeseen tai sen kehitysnäkymiin ja erityisesti hedelmä- ja vihannesjalosteiden hintanoteerauksiin ja hintoihin yhteisössä ja kansainvälisessä kaupassa johtaa vientitukien vahvistamiseen tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

(9) Asetuksen (EY) N:o 2201/96 16 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti on tarpeen sallia käytettävissä olevien voimavarojen tehokkain mahdollinen käyttö välttämättä samalla asianomaisten toimijoiden välistä syrjintää. Tässä tarkoituksessa olisi valvottava, että aiemmin käyty vientitukijärjestelmän mukainen kauppa ei häiriinny.

(10) Komission asetuksella (ETY) N:o 3846/87 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2765/1999 ⁽⁶⁾, vahvistetaan maataloustuotteiden nimikkeistö vientitukien osalta.

(11) Komission asetuksessa (ETY) N:o 3719/88 ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/1999 ⁽⁸⁾, vahvistetaan maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevat yhteiset yksityiskohtaiset säännöt.

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 327, 21.12.1999, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 28.

⁽⁴⁾ EYVL L 145, 5.6.1997, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 338, 30.12.1999, s. 1.

⁽⁷⁾ EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1.

⁽⁸⁾ EYVL L 135, 29.5.1999, s. 48.

- (12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vientitukien määrät hedelmä- ja vihannesjalosteiden alalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.
2. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 14 a artiklassa tarkoitetut elintarvikeapuun liittyvät todistukset eivät kuulu 1 kohdassa tarkoitettuihin tukeen oikeutettuihin määriin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Tuote Täydelliset määritelmät soveltuvista tuotteista esitetään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna, ja ne kuuluvat hedelmä- ja vihannesjalostealaan		Tuotteen koodi	Määräpaikan koodi ⁽¹⁾	Todistusten myöntämiskausi: maaliskuu — kesäkuu 2000	
				Hakemusten jättämiskausi: 23 päivästä helmikuuta — 23 päivään kesäkuuta 2000	
				Tuki (EUR/t netto)	Määrätyt määrät (t)
Väliaikaisesti säilötyt kirsikat		0812 10 00 9100	F06	55	3 358
Kuuritut tomaatit		2002 10 10 9100	A20	50	50 000
Sokerilla säilötyt kirsikat		2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	170	338
Hasselpähkinävalmisteet		2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	66	405
Appelsiininimehu	sokeripitoisuus 10—22 brix- astetta	2009 11 99 9110 2009 19 99 9110	A00	6	353
	sokeripitoisuus vähintään 55 brix-astetta	2009 11 99 9150 2009 19 99 9150	A00	32	354

⁽¹⁾ Määräpaikan koodit määritellään seuraavasti:

A00: kaikki määräpaikat,

A20: kaikki määräpaikat lukuun ottamatta Amerikan yhdysvaltoja,

F06: kaikki määräpaikat lukuun ottamatta Pohjois-Amerikan maita.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 340/2000,**annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,****asetuksen (EY) N:o 2198/98 muuttamisesta ja Saksan interventioelimen hallussaan pitämän ohran vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun kohteena olevan määrän nostamisesta 4 550 068 tonniin**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1253/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (ETY) N:o 2131/93 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 39/1999 ⁽⁴⁾, vahvistetaan interventioelinten hallussa olevien viljojen myyntiin saattamisen menettelyt ja edellytykset.
- (2) Komission asetuksella (EY) N:o 2198/98 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 182/2000 ⁽⁶⁾, avataan pysyvä tarjouskilpailu Saksan interventioelimen hallussaan pitämän 3 800 007 ohratonnin viemiseksi. Saksa on ilmoittanut komissiolle interventioelimensä aikomuksesta lisätä 750 061 tonnilla vientiä varten tarjouskilpailutettavaa määrää. Saksan interventioelimen hallussaan pitämän ohran vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun kohteena oleva kokonaismäärä olisi nostettava 4 550 068 tonniin.
- (3) Tarjouskilpailutettavien määrien kasvun perusteella vaikuttaa tarpeelliselta muuttaa alueiden ja varastoitujen

määrien luetteloa. Olisi muutettava erityisesti asetuksen (EY) N:o 2198/98 liitettä I.

- (4) Tässä asetuksessa säädettyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 2198/98 seuraavasti:

- 1) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

1. Tarjouskilpailu koskee kolmansiin maihin vietävän 4 550 068 ohratonnin enimmäismäärää, lukuun ottamatta Amerikan yhdysvaltoja, Kanadaa ja Meksikoa.

2. Alueet, joissa 4 550 068 tonnia ohraa on varastoituna, mainitaan liitteessä I."

- 2) Korvataan liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EYVL L 191, 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EYVL L 5, 9.1.1999, s. 64.

⁽⁵⁾ EYVL L 277, 14.10.1998, s. 9.

⁽⁶⁾ EYVL L 22, 27.1.2000, s. 44.

LIITE

"LIITE I

(tonneina)

Varastointipaikka	Määrät
Schleswig-Holstein/Hamburg/Niedersachsen/ Bremen/Nordrhein-Westfalen	1 386 565
Hessen/Rheinland-Pfalz/Baden-Württemberg/ Saarland/Bayern	347 702
Berlin/Brandenburg/Mecklenburg-Vorpommern	1 361 213
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	1 454 588"

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 341/2000,**annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,****eräisiin suoriin tukiin sekä rakenne- ja ympäristötoimenpiteisiin sovellettavan valuuttakurssin vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden euromääräisestä valuuttajärjestelmästä 15 päivänä joulukuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2799/98 ⁽¹⁾,ottaa huomioon maatalouden euromääräisen valuuttajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2808/98 muuttamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1410/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ⁽³⁾ yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2342/1999 ⁽⁴⁾ 42 artiklan säännösten mukaan määräytymisperuste naudanliha-alan palkkiojärjestelmiin kuuluvien eläinten palkkionmaksuvuodelle on hake-
muksen jättöpäivä. Nämä palkkiot muunnetaan kansalliseksi valuutaksi kyseisen asetuksen 43 artiklan säännösten mukaisesti käyttämällä palkkionmaksuvuotta edeltävässä joulukuussa sovellettujen valuuttakurssien ajan mukaan suhteellisesti laskettua keskiarvoa.
- (2) Maatalouden euromääräisen valuuttajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maatalousalalla 22 päivänä joulukuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2808/98 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1410/1999, 4 artiklan 2 kohdan mukaan rakenteellisten tai ympäristöön liittyvien määrien osalta valuuttakurssin määräytymisperuste on sen vuoden 1 päivä tammikuuta, jonka aikana päätös tuen antamisesta on tehty. Asetuksen (EY) N:o 2808/98 4 artiklan 3 kohdan mukaan käytettävä valuuttakurssi on yhtä suuri kuin määräytymisperusteen päivämäärää edeltävän kuukauden aikana sovellettujen valuuttakurssien ajan mukaan suhteellisesti laskettu keskiarvo.
- (3) Hedelmä- ja vihannesalalla, hedelmä- ja vihannesjalostealalla, elävien kasvien ja kukkaviljelytuotteiden alalla osittain sovellettavista sekä EY:n perustamissopimuksen liitteessä I lueteltuihin tiettyihin tuotteisiin sovellettavasta määräytymisperusteista ja asetuksen (ETY) N:o 1445/93 kumoamisesta 4 päivänä helmikuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 293/98 ⁽⁶⁾, sellaisena kuin

se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1410/1999, 12 artiklan mukaan pähkinöiden ja johanneksenleivän laadun ja kaupan pitämisen parantamiseen tarkoitettun hehtaarikohtaisen tuen neuvoston asetuksen (ETY) N:o 790/89 ⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1825/97 ⁽⁸⁾, 2 artiklassa vahvistettu enimmäismäärä muunnetaan vuosittain kansalliseksi valuutaksi valuuttakurssilla, joka on yhtä suuri kuin komission asetuksen (ETY) N:o 2159/89 ⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1363/95 ⁽¹⁰⁾, 19 artiklan mukaisen vuotuisen vertailukauden 1 päivää tammikuuta edeltävän kuukauden aikana sovellettujen valuuttakurssien ajan mukaan suhteellisesti laskettu keskiarvo.

- (4) Lampaan- ja vuohenlihan tuottajapalkkioita koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 30 päivänä syyskuuta 1993 annetun asetuksen (EY) N:o 2700/93 ⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1410/1999, 6 artiklan 2 kohdan mukaan lampaanliha-alalla palkkioiden jäännökseen sovellettava valuuttakurssi on yhtä suuri kuin markkinointivuoden, jolta palkkio on myönnetty, viimeistä päivää edeltävän kuukauden aikana sovellettujen valuuttakurssien ajan mukaan suhteellisesti laskettu keskiarvo,
- (5) Asetuksen (EY) N:o 2700/93 6 artiklan 1 kohdan mukaan palkkioiden ennakon määrään sovellettava valuuttakurssi on yhtä suuri kuin markkinointivuoden, jona tämä palkkio on myönnetty, ensimmäistä päivää edeltävän kuukauden aikana sovellettujen valuuttakurssien ajan mukaan suhteellisesti laskettu keskiarvo,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Liitteessä I esitetään valuuttakurssi, jota sovelletaan:
 - asetuksessa (EY) N:o 1254/1999 tarkoitettujen naudanliha-alan palkkioiden määriin,
 - pähkinä- ja johanneksenleipäalan kaupan pitämistä koskevan tuen hehtaarikohtaiseen enimmäismäärään, joka vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 790/89 2 artiklassa, ja
 - asetuksen (EY) N:o 2799/98 5 artiklassa tarkoitettuihin rakenteellisiin tai ympäristöön liittyviin määriin.

⁽¹⁾ EYVL L 349, 24.12.1998, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 164, 30.6.1999, s. 53.⁽³⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21.⁽⁴⁾ EYVL L 281, 4.11.1999, s. 30.⁽⁵⁾ EYVL L 349, 24.12.1998, s. 36.⁽⁶⁾ EYVL L 30, 5.2.1998, s. 16.⁽⁷⁾ EYVL L 85, 30.3.1989, s. 6.⁽⁸⁾ EYVL L 260, 23.9.1997, s. 9.⁽⁹⁾ EYVL L 207, 19.7.1989, s. 19.⁽¹⁰⁾ EYVL L 132, 16.6.1995, s. 8.⁽¹¹⁾ EYVL L 245, 1.10.1993, s. 99.

2. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2467/98 ⁽¹⁾ 5 artiklan 6 kohdan neljännessä alakohdassa tarkoitettuun palkkion ja jäännöksen määrään ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3493/90 ⁽²⁾ 4 artiklassa tarkoitettuun vähennyksen määrään sovellettava valuuttakurssi esitetään liitteessä II.
3. Asetuksen (EY) N:o 2467/98 5 artiklan 6 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuun ennakon määrään ja asetuksen (ETY) N:o 3493/90 4 artiklassa tarkoitettuun vähennyksen määrään sovellettava valuuttakurssi esitetään liitteessä III.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 312, 20.11.1998, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 337, 4.12.1990, s. 7.

LIITE I

1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu valuuttakurssi*1 EURO = (1.12.1999 ja 31.12.1999 välisen ajan keskiarvo)*

7,44023	Tanskan kruunua
329,655	Kreikan drakmaa
8,58622	Ruotsin kruunua
0,626674	Englannin puntaa

LIITE II

1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu valuuttakurssi*1 EURO = (2.12.1999 ja 1.1.2000 välisen ajan keskiarvo)*

7,44036	Tanskan kruunua
329,705	Kreikan drakmaa
8,58643	Ruotsin kruunua
0,626326	Englannin puntaa

LIITE III

1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valuuttakurssi*1 EURO = (3.12.1999 ja 2.1.2000 välisen ajan keskiarvo)*

7,44048	Tanskan kruunua
329,762	Kreikan drakmaa
8,58502	Ruotsin kruunua
0,626045	Englannin puntaa

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 342/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin
sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1516/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja yhteisön hintojen erotus voidaan kattaa vientituella, kun kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä mainittuina tavaroina. Tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämijärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohdaisista säännöistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annettussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 238/2000 ⁽⁴⁾, määritellään tuotteet, joille on aiheellista vahvistaa tuen määrä, jota sovelletaan niiden vientiin asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä lueteltuina tavaroina.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava samaksi ajanjaksoksi, joka

otetaan huomioon vahvistettaessa näihin samoihin sellaisenaan vietäviin tuotteisiin sovellettavat tuet.

- (3) Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvotte-
lujen yhteydessä tehdyn maataloutta koskevan sopi-
muksen 11 artiklan mukaan jonakin tavarana vietävälle
tuotteelle myönnettävä tuki ei saa olla suurempi kuin
tälle tuotteelle sellaisenaan vietäessä myönnettävä tuki.
- (4) On varmistettava jatkossakin varojen tiukka hallinnointi
ottaen huomioon menoarvot ja varojen saatavuus.
- (5) Siipikarjanlihan ja munien hallintokomitea ei ole antanut
lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A ja asetuksen (ETY) N:o 2771/75 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä I lueteltuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49.

⁽²⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 99.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EYVL L 24, 29.1.2000, s. 45.

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta 15 päivänä helmikuuta 2000 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määräpaikka (¹)	Tuen määrä
0407 00	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt:		
	– siipikarjan munat:		
0407 00 30	– – muut:		
	a) vietäessä CN-koodeihin 3502 11 90 ja 3502 19 90 kuuluvaa ovalbumiinia	02	11,46
		03	14,33
		04	5,73
	b) vietäessä muita tavaroita	01	5,73
0408	Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:		
	– munankeltuainen:		
0408 11	– – kuivattu:		
ex 0408 11 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:		
	makeuttamaton	01	55,39
0408 19	– – muut:		
	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:		
ex 0408 19 81	– – – – nestemäinen:		
	makeuttamaton	01	25,79
ex 0408 19 89	– – – – jäädytetty:		
	makeuttamaton	01	25,79
	– muut:		
0408 91	– – kuivatut:		
ex 0408 91 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:		
	makeuttamaton	01	41,07
0408 99	– – muut:		
ex 0408 99 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:		
	makeuttamaton	01	10,51

(¹) Määräpaikat ovat:

01 kolmannet maat

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemen, Hongkong EHA ja Venäjä

03 Etelä-Korea, Japani, Malesia, Thaimaa, Taiwan, Filippiinit ja Egypti

04 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi ja 02 ja 03 kohdassa ilmoitetut.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 343/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
muna-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29
päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY)
N:o 2771/75 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
komission asetuksella (EY) N:o 1516/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8
artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan mukaan
mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen
tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön hintojen
välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Tiettyjen kolmansien maiden nykyinen markkinatilanne
ja kilpailu tietyistä määräpaikoista merkitsee, että tietyille
muna-alan tuotteille olisi vahvistettava eriytetty tuki.
- (3) Näiden sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta muna-
alan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen seuraa, että
tueksi olisi vahvistettava määrä, joka mahdollistaa

yhteisön osallistumisen kansainväliseen kauppaan ja
jonka osalta on otettu huomioon näiden tuotteiden
viennin luonne sekä tämänhetkinen merkitys.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjan-
lihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Niiden tuotteiden koodiluettelo, joiden ventiin myönnetään
asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklassa tarkoitettu tuki, sekä
kyseisen tuen määrät vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49.

⁽²⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 99.

LIITE

muna-alan vientitukien vahvistamisesta 15 päivänä helmikuuta 2000, komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka ⁽¹⁾	Tuen määrä
		EUR/100 kpl
0407 00 11 9000	02	3,30
0407 00 19 9000	02	1,50
		EUR/100 kg
0407 00 30 9000	03	12,00
	04	6,00
	05	15,00
0408 11 80 9100	01	58,00
0408 19 81 9100	01	27,00
0408 19 89 9100	01	27,00
0408 91 80 9100	01	43,00
0408 99 80 9100	01	11,00

⁽¹⁾ Määräpaikat ovat:

- 01 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi,
- 02 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat,
- 03 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemen, Hongkong EHA ja Venäjä,
- 04 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi ja 03 ja 05 kohdassa tarkoitettut,
- 05 Etelä-Korea, Japani, Malesia, Thaimaa, Taiwan, Filippiinit ja Egypti.

HUOM. Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 344/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sekä asetuksen
(EY) N:o 1484/95 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1516/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2783/75 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2916/95, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 ⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 108/2000 ⁽⁷⁾, vahvistetaan lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä siipikar-

janliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sovellettavat edustavat hinnat.

- (2) Siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalan tuotteiden tuontihintojen tarkistaminen perustuu tietojen säännölliselle tarkastamiselle, jonka vuoksi on välttämätöntä muuttaa tiettyjen tuotteiden edustavia hintoja ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan; tämän vuoksi olisi julkaistava vastaavat edustavat hinnat.
- (3) Markkinoiden tilanteen huomioon ottaen tätä muutosta on tarpeen soveltaa mahdollisimman nopeasti.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat munien ja siipikarjanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49.

⁽²⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 99.

⁽³⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77.

⁽⁴⁾ EYVL L 305, 19.12.1995, s. 49.

⁽⁵⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 104.

⁽⁶⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47.

⁽⁷⁾ EYVL L 13, 19.1.2000, s. 8.

LIITE

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta EUR/100 kg	3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu vakuus EUR/100 kg	Alkuperä (¹)
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	195,0	33	01
		197,6	31	02
		277,9	7	03
		277,9	7	04
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	209,5	23	01
		205,8	24	02

(¹) Tuonnin alkuperä:

- 01 Brasilia
- 02 Thaimaa
- 03 Chile
- 04 Argentiina"

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 345/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelmästä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklan mukaan mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Näiden sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta siipikarjanliha-alan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen seuraa, että tueksi olisi vahvistettava määrä, joka mahdollistaa

yhteisön osallistumisen kansainväliseen kauppaan ja jonka osalta on otettu huomioon näiden tuotteiden viennin luonne sekä tämänhetkinen merkitys.

- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Niiden tuotteiden koodiluettelo, joiden vientiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklassa tarkoitettu tuki, sekä kyseisen tuen määrät vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77.

⁽²⁾ EYVL L 305, 19.12.1995, s. 49.

LIITE

siipikarjanliha-alan vientitukien vahvistamisesta 15 päivänä helmikuuta 2000 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määräpaikka ⁽¹⁾	Tuen määrä
		EUR/100 kpl
0105 11 11 9000	01	1,40
0105 11 19 9000	01	1,40
0105 11 91 9000	01	1,40
0105 11 99 9000	01	1,40
0105 12 00 9000	01	3,30
0105 19 20 9000	01	3,30
		EUR/100 kg
0207 12 10 9900	02	25,00
	03	25,00
0207 12 90 9190	02	25,00
	03	25,00
0207 12 90 9990	02	25,00
	03	25,00

⁽¹⁾ Määräpaikat ovat:

01 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat,

02 Angola, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat, Jordania, Jemen, Libanon, Irak ja Iran,

03 Armenia, Azerbaidžan, Valko-Venäjä, Georgia, Kazakstan, Kirgisia, Moldova, Venäjä, Tadžikistan, Turkmenistan, Uzbekistan ja Ukraina.

Huom: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 346/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttami-
sesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 624/98 ⁽³⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät vahvistetaan komission asetuksessa

(EY) N:o 1441/1999 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 291/2000 ⁽⁵⁾.

- (2) Asetuksessa (EY) N:o 1423/95 mainittujen sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että mainitut, tällä hetkellä voimassa olevat määrät olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽³⁾ EYVL L 85, 20.3.1998, s. 5.

⁽⁴⁾ EYVL L 166, 1.7.1999, s. 77.

⁽⁵⁾ EYVL L 33, 8.2.2000, s. 10.

LIITE

valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 15 päivänä helmikuuta 2000 annettuun komission asetukseen

(EUR)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	13,85	9,95
1701 11 90 ⁽¹⁾	13,85	16,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	13,85	9,72
1701 12 90 ⁽¹⁾	13,85	15,73
1701 91 00 ⁽²⁾	16,27	19,02
1701 99 10 ⁽²⁾	16,27	13,57
1701 99 90 ⁽²⁾	16,27	13,57
1702 90 99 ⁽³⁾	0,16	0,48

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68 (EYVL L 89, 10.4.1968, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/72 (EYVL L 94, 21.4.1972, s. 1) 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 347/2000,
annettu 15 päivänä helmikuuta 2000,
tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1253/1999 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2519/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden interventiohintaa tuonnin tapahtuessa korotettuna 55 prosentilla, josta on vähennetty kyseessä olevaan toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta; tuontitulli ei saa kuitenkaan ylittää yhteisen tullitariffin mukaista tullimaksua.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuotteen edustavien maailmanmarkkinahintojen perusteella.

- (3) Asetuksessa (EY) N:o 1249/96 vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vilja-alan tuontitullien osalta.
- (4) Tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä II tarkoitetun viitepörssin noteerausta.
- (5) Tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana edustavia markkinakursseja.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuontitullien vilja-alalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2000.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 18.

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EYVL L 315, 25.11.1998, s. 7.

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli tuotaessa maa-, joki- tai merikuljetuksena Välimeren, Mustanmeren tai Itämeren satamista (EUR/t)	Tuontitulli tuotaessa lentoteitse tai muista satamista ⁽²⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	22,84	12,84
	keskilaatuinen ⁽¹⁾	32,84	22,84
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	36,12	26,12
1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	36,12	26,12
	keskilaatuinen	71,05	61,05
	heikkolaatuinen	82,08	72,08
1002 00 00	Ruis	80,45	70,45
1003 00 10	Ohra, siemenvilja	80,45	70,45
1003 00 90	Ohra, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	80,45	70,45
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	84,53	74,53
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	84,53	74,53
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit	80,45	70,45

⁽¹⁾ Sellaisen durumvehnän osalta, joka ei vastaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä I tarkoitettua keskilaatuisen durumvehnän vähimmäislaatua, sovelletaan heikkolaatuiselle tavalliselle vehnälle vahvistettua tullia.

⁽²⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullialennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

⁽³⁾ Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 14 tai 8 EUR tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

(1.2.2000 ja 14.2.2000 välisenä aikana)

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	keskilaa- tuinen (*)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	119,66	108,64	98,06	88,86	162,05 (**)	152,05 (**)	104,44 (**)
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	29,11	5,20	4,75	11,50	—	—	—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Vähennys 10 EUR/t ("discount") (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan ensimmäinen kappale).

(**) Fob Meksikonlahti.

2. Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 16,05 EUR/t; Suuret järvet—Rotterdam: 28,78 EUR/t.

3. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä joulukuuta 1999,

elävien hevoseläinten sekä elävien lintujen ja niiden siitosmunien tuontia Israelista koskevista suojatoimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 4978)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/133/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Israel on neuvoston direktiivin 90/426/ETY⁽³⁾ mukaisesti lisätty neuvoston päätöksessä 79/542/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 1999/759/EY⁽⁵⁾, vahvistettuun luetteloon kolmansista maista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda hevoseläimiä.
- (2) Israel on neuvoston direktiivin 90/539/ETY⁽⁶⁾ mukaisesti lisätty komission päätöksessä 95/233/EY⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/619/EY⁽⁸⁾, vahvistettuun luetteloon kolmansista maista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda elävää siipikarjaa ja siitosmunia.
- (3) Muita kuin direktiivissä 90/539/ETY tarkoitettuja lintuja saa tuoda eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden

yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset neuvoston direktiivin 92/65/ETY⁽⁹⁾ säännösten mukaisesti.

- (4) Israelissa on siipikarjassa, erityisesti hanhissa, havaittu West Nile -virustautia.
- (5) Tämä tauti saattaa aiheuttaa vaaran ihmisille sekä yhteisön hevoseläimille ja siipikarjalle.
- (6) Vaikka virusta esiintyy tavallisesti vain hyönteisissä ja linnuissa, saattavat vektorihyönteiset toisinaan tartuttaa sen ihmisiin tai hevoseläimiin, jolloin on todettu kuolemantapauksia.
- (7) On syytä hyväksyä nopeasti yhteisön suojatoimenpiteet elävien hevoseläinten, elävän siipikarjan ja muiden lintujen sekä niiden siitosmunien tuonnille Israelista.
- (8) Tämän vuoksi rekisteröityjen hevosten väliaikainen tuonti, rekisteröityjen hevosten jälleentuonti väliaikaisen viennin jälkeen sekä hevoseläinten pysyvä tuonti ja kautakuljetus Israelista olisi kiellettävä.
- (9) Lisäksi elävän siipikarjan, myös sileälastaisten lintujen, elävien riistalintujen sekä muiden elävien lintujen ja niiden siitosmunien tuonti olisi kiellettävä.
- (10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ EYVL L 162, 1.7.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 42.

⁽⁴⁾ EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15.

⁽⁵⁾ EYVL L 300, 23.11.1999, s. 30.

⁽⁶⁾ EYVL L 303, 31.10.1990, s. 6.

⁽⁷⁾ EYVL L 156, 7.7.1999, s. 76.

⁽⁸⁾ EYVL L 276, 29.10.1996, s. 18.

⁽⁹⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kielletään Israelista peräisin olevien, sieltä tulevien tai sen kautta kuljetettavien rekisteröityjen hevosten väliaikainen tuonti ja niiden jälleentuonti väliaikaisen viennin jälkeen sekä Israelista peräisin olevien, sieltä tulevien tai sen kautta kuljetettavien hevoseläinten tuonti ja kauttakuljetus.

2 artikla

1. Kielletään Israelista peräisin olevien, sieltä tulevien tai sen kautta kuljetettavien elävän siipikarjan, myös sileälästäisten lintujen, ja muiden elävien lintujen tuonti yhteisöön.

2. Kielletään Israelista peräisin olevien siipikarjan, myös sileälästäisten lintujen, ja muiden lintujen siitosmunien tuonti yhteisöön.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava Israeliin soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi.

Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

4 artikla

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen tammikuussa 2000 ja sitä sovelletaan 31 päivään maaliskuuta 2000.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1999.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen